



**SEKRETARIAT NEGARA
REPUBLIK INDONESIA**

Nomor : R-524 /Setneg/D-5/12/2008
Sifat : Rahasia
Lampiran : Satu berkas
Hal : Penyampaian surat
pengaduan masyarakat



Jakarta, 18 Desember 2008

Yth. Direktur Jenderal Perhubungan Udara, ✓
Departemen Perhubungan,
di
Jakarta

Dengan hormat diberitahukan bahwa, Presiden RI telah menerima surat pengaduan dari Saudara James Clancy (*National President of the National Union of Public and General Employees*), tanggal 16 Juni 2008, alamat 15 Auriga Drive, Nepean, Ontario, Canada (rekaman surat terlampir). Intinya yang bersangkutan keberatan atas skorsing dan penundaan gaji beberapa karyawan yang tergabung dalam Serikat Pekerja PT. Angkasa Pura I oleh manajemen PT. Angkasa Pura I. ✓

Sehubungan dengan hal tersebut di atas, kami mengharapkan bantuan Saudara kiranya dapat melakukan penelitian tentang kebenaran laporan dimaksud dan kemungkinan tindak lanjut sesuai dengan ketentuan peraturan perundang-undangan yang berlaku.

Atas perhatian dan kerjasamanya, kami ucapkan terima kasih.

Plt. Deputi Menteri Sekretaris Negara
Bidang Pengawasan,



- Tembusan:
1. Menteri Sekretaris Negara
 2. Menteri Perhubungan
 3. Menteri Negara PAN

NAME TEL:6153-74367403

DIT. JEN. PERHUBUNGAN UDARA	
TANGGAL	18/12/2008
NOMOR	000028
REKAMASI	
KEPASTIAN	

0953

June 16, 2008

His Excellency Susilo Bambang Yudhoyono
 President of the Republic Indonesia
 Office of the President – Istana Negara
 Jakarta – Indonesia

Fax: +62.21.231438
 E-mail: presiden@ri.go.id



national
union

Dear President,

On behalf of the National Union of Public and General Employees, one of Canada's largest trade unions, I am writing to protest the dismissal and suspension without pay of striking workers at Angkasa Pura 1. We condemn the ongoing incidence of union-busting tactics, intimidation and harassment of workers and union activists by management. This same management has refused to honour the terms of the collective agreement that was bargained in good faith by the workers in 2005.

Strike action was taken by the union Serikat Pekerja PT. Angkasa Pura 1, which is also an affiliate of Public Services International, only after numerous attempts to resolve the dispute through negotiation failed. We have learned that the management of Angkasa Pura 1 has repeatedly shown bad faith by renegeing on the collective agreement and hiding behind the pretext of "shareholders decisions".

That management can renege on such agreements at will does not augur well for industrial peace and good relations. It also ignores the interests of the wider public in ensuring a quality, reliable service, based on the fair treatment of the workers engaged in delivering that service.

The National Union welcomes the intervention of the House of Representatives Commission IX and demands that your Government ensure that its recommendations are immediately implemented.

The National Union also calls for the immediate reinstatement, with back pay, of Mr Arif Islam, Chairman of Angkasa Pura 1 union, Sepingan branch in Balikpapan. Mr. Islam was dismissed on the 7th of May for allegedly "violating a disciplinary action, by holding a strike and ignoring his obligations to serve the public". ✓

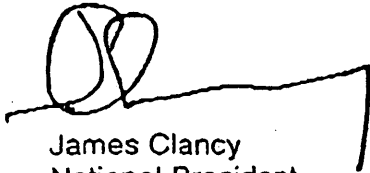
Furthermore, the National Union demands the immediate reinstatement, with back pay, of the workers suspended on 7 May, namely:

2

- Ms. Sulistiani, General Secretary, Serikat Pekerja PT. Angkasa Pura 1 (SPAP 1)
- Ms. Sri Rejeki, Head of Human Resources and Development, (SPAP 1)
- Ms. Milda, Head of Legal Department, (SPAP 1)
- Ms. Asnawaty, General Treasurer, (SPAP 1)
- Mr. Trijono, Chair of head office branch
- Mr. Effendy Sulistiono, Secretary of head office branch
- Mr. Florentinus Subandi, Field Coordinator for head office branch.

It is extremely important that your government take every necessary action to ensure that its obligations under international law to guarantee the fundamental rights to freedom of association and freedom of expression are met. We demand that your government immediately act to ensure that trade unionists can exercise those rights free from intimidation, harassment and victimisation.

Yours sincerely,



James Clancy
National President

cc: National Executive Board, NUPGE
PSI Asia Pacific Regional
Rika Tjiptanig, Head of House of Representatives Commission IX, Republic of Indonesia
Mr. Sofyan Jalil, Minister for State-Owned Enterprises, Republic of Indonesia
Mr. Erman Suparno, Minister of Manpower, Republic of Indonesia
Honourable David Emerson, Minister of Foreign Affairs, Canada